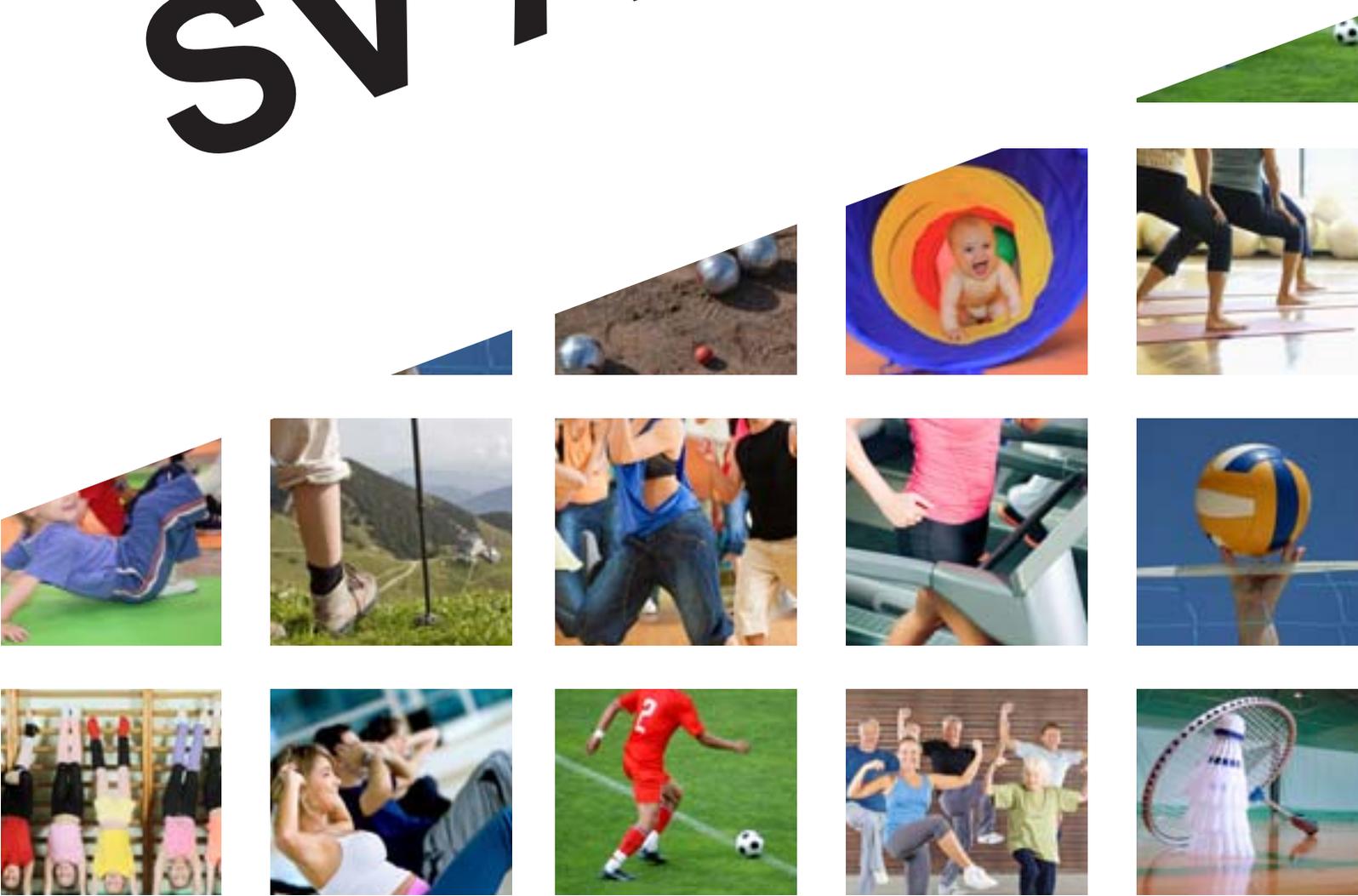




[www.svhahn.de](http://www.svhahn.de)

# SV Aktuell





# Dabeisein ist einfach.



Wenn man die Sparkasse  
Darmstadt als Förderer an  
seiner Seite hat.

Wir unterstützen seit Jahren  
die Vereine in der Region –  
und vielleicht auch so manchen  
Weltmeister von morgen.



Alle Informationen zur  
Vereinsförderung finden  
Sie unter  
[www.sparkasse-darmstadt.de/foerderung](http://www.sparkasse-darmstadt.de/foerderung)

 Sparkasse  
Darmstadt

### **Liebe Mitglieder, sehr geehrte Freunde und Gönner,**

wir freuen uns, dass Sie wieder unser SV Aktuell in den Händen halten und an unserer Arbeit interessiert sind.

Gerne informieren wir Sie regelmäßig über unsere Aktivitäten oder berichten, was wir vorhaben; wir können Sie so auf dem Laufenden halten.

Unsere Vereinszeitung kommt allerdings nur vierteljährlich, immer aktuell sind Sie, wenn Sie in unsere Vereins-App schauen. Über diese App haben wir auch die Möglichkeit, mit Ihnen in Kontakt zu bleiben und Sie erhalten die aktuellsten Informationen. Kennen Sie schon unsere neue Vereins-App? Dann überlesen Sie nicht unseren Artikel zu Kurabu - unsere Vereins-App in diesem Heft.

Hier finden Sie auch, dass unsere Fußballer wieder Pfungstädter Stadtmeister geworden sind. Herzlichen Glückwunsch!

Oder, dass der 3. Öhlschläger-Cup sehr erfolgreich durchgeführt wurde oder sie können das Programm unserer Hohner Kerb 2022 einsehen.

Wir sind stetig bemüht, Sie zeitnah zu informieren.

Was sollten Sie noch wissen?

Ein erstes vorbereitendes Gespräch zur strukturellen Weiterentwicklung des Vereins fand vor wenigen Wochen statt und wir laden nunmehr zu einem eintägigen Zukunftsworkshop ein. Da wir nicht nur in unseren Kreisen bleiben wollen, gilt die Einladung auch an diejenigen, die interessiert sind, bei uns mitzuarbeiten, uns unterstützen oder erfahren wollen, wo wir Hilfe benötigen. Wir werden auf Dauer die anfallenden Arbeiten so nicht mehr leisten können! Eine Einladung finden Sie auf der nächste Seite.

Auf eine weitere Einladung möchten wir ganz besonders eingehen: Den Ehrungstag am 08.10.22, bei dem nicht nur langjährige Mitglieder geehrt, sondern auch die Verdienste unseres langjähriger Vorsitzenden Bruno Paul gewürdigt werden sollen. Wer sich über 36 Jahre um einen Verein gekümmert hat, der hat sich ein Danke verdient!

Gespannt - aber auch ein wenig aufgeregt - sind wir, wie unsere Hahner Kerb angenommen wird. Seit zwei Jahren konnte diese Veranstaltung nicht mehr durchgeführt werden.

Wir, die Hahner Vereine und Institutionen, haben uns zur Aufgabe gemacht, gemeinsam diese Veranstaltung zu gestalten. Unser Fokus liegt auf dem geselligen Beisammensein - das war und ist uns wichtig! Kommen Sie - auf geht's zur „Hohner Kerb“!

Zum Abschluss noch etwas zum aktuellen Geschehen:

Sorgen bereiten auch uns die enorm gestiegenen Energiekosten. Wie stark diese uns belasten werden, können wir zu diesem Zeitpunkt noch nicht einschätzen, da uns noch keine Informationen seitens der Anbieter vorliegen. Es muss allerdings mit einer Verdreifachung der jetzigen Kosten gerechnet werden. Hierzu werden wir Sie rechtzeitig informieren.

Wir bitten Sie aber schon jetzt, sparsam mit den Energieressourcen des Vereins umzugehen und bitten um Verständnis, wenn wir bei Beginn der kalten Jahreszeit Maßnahmen ergreifen müssen, die zu notwendigen Einsparungen führen.

Monika Kasan-Ritter  
2. Vorsitzende



## Die Zukunft des Vereins mitgestalten!

Wie schon in den letzten Ausgaben des Aktuellts angekündigt, machen wir uns Gedanken um eine Neuausrichtung der Vorstandsebene und überlegen dabei auch, wie wir neue Ehrenamtliche für den Verein gewinnen können. Unterstützt werden wir durch die Vereinsberatung des Landessportbundes Hessen „Starker Verein / Beratung im Sportland Hessen“.

Ein erster Termin für den ganztägigen Zukunftsworkshop steht nunmehr fest:

**Sonntag, 23.10.2022 von 10.00 bis 17.00 Uhr**

**Ort: Seminarraum des Sportparks Hahn**

Angesprochen sind hier neben Vorstandsmitglieder, Abteilungsleitungen, Übungsleiter\*innen/Trainer\*innen auch insbesondere Mitglieder des Vereins, aber auch weitere Interessierte.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb bitten wir bei Interesse um Kontaktaufnahme per

**Mail:** [geschaeftsstelle@svhahn.de](mailto:geschaeftsstelle@svhahn.de) oder

**Telefon:** **Tel.: 06157-8071112**

Für Verpflegung ist gesorgt!

**Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind!**

## Kerb 2022: Gut zu wissen!

Nach langer Zeit können wir wieder Kerb feiern, das ist gut so, denn das gesellige Miteinander hat die letzten beiden Jahre doch sehr gefehlt.

Die Hahner Vereine und Institutionen haben sich bei ihren Treffen zur Vorbereitung der Veranstaltung viele Gedanken gemacht und sind zu dem Entschluss gekommen, die Kerb durchzuführen. Obwohl es nicht einfach war, denn die Ungewissheit, gibt es bis dahin wieder eine Maskenpflicht in den Innenräumen, hat uns beschäftigt. Aber auch die Frage: Wo sind all die Kerweburschen und -mädchen? Oder wer kann eine Kerwered machen?

Auch wenn einige Fragen offen geblieben sind, so ist es uns letztlich wichtig, dass wir wieder einmal zusammen sind, miteinander ins Gespräch kommen, uns austauschen, miteinander lachen und uns zuprosten.

Das gesellige Miteinander ist unser Hauptanliegen bei dieser Veranstaltung und so haben wir auch die Sporthalle darauf ausgerichtet. Natürlich gibt es Musik und etwas zu essen und zu trinken.

Wir haben uns erstmals dafür entschieden Flaschenbier auszugeben u.a. auch aufgrund der mittlerweile immer umfangreicher werdenden Auflagen für das Spülen von Gläser, aber auch der aktuellen Hygienesituation geschuldet.

Auch möchten wir das Bezahlssystem vereinfachen und mit einer sogenannten „Abstreich-Wertmarke“ arbeiten. Sie sollten wenigstens 10,00 Euro dabei haben, damit erhalten Sie die Möglichkeit, an den verschiedenen Ständen mit dieser Bonkarte zu zahlen, der jeweilige Geldbetrag wird entwertet. Sollten Sie die Bonkarte nicht komplett nutzen, erhalten Sie an der Kasse den nicht genutzten Betrag zurück.

Gerne können Sie den Restbetrag auch spenden. Angeboten werden Wertmarken für 10,- Euro sowie für 20,- Euro. Sie erhalten die Wertmarke direkt nach dem Umzug ab 18.00 Uhr an unseren Kassen in der Sporthalle.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



# ÖHLSCHLÄGER GMBH

Über 33 Jahre Erfahrung rund ums Auto



- **Lackier- u. Kfz.- Meisterbetrieb Pkw & Nfz**
- **Karosserie-Instandsetzung Pkw & Nfz**
- **Kfz.-Handel für Neu-, Gebrauch- u. Unfallwagen**
- **Fuhrparkbetreuung Pkw & Nfz**
- **Abschlepp-Bergedienst Pkw & LKW 24h**
- **Ölspurbeseitigung**



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig



**Obergasse 75  
64319 Pfungstadt  
Telefon 06157/5444 & 2070  
Telefax 06157/86107  
E-Mail [info@oelschlaeger-gmbh.de](mailto:info@oelschlaeger-gmbh.de)  
[www.oelschlaeger-gmbh.de](http://www.oelschlaeger-gmbh.de)**

Ihr Servicepartner rund ums Auto



## Notare und Anwälte an der Mainspitze



wedel.schmelzer  
notare | fachanwälte | rechtsanwälte



### **Sebastian Schmelzer**

Rechtsanwalt und Notar

### **Nicole Steinel**

Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Sozialrecht  
Fachanwältin für Miet- und  
WEG-Recht

### **Oliver Wedel**

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Bau- und  
Architektenrecht  
Fachanwalt für Erbrecht

Bouguenais Allee 10  
65462 Ginsheim-Gustavsburg

Telefon: +49 6144 335907-0  
Telefax: +49 6144 335907-99

[info@wedel-schmelzer.de](mailto:info@wedel-schmelzer.de)  
[www.wedel-schmelzer.de](http://www.wedel-schmelzer.de)

## Am Sportpark „Restaurant La Famiglia“

### Neuer Pächter ab November in unserem Restaurant

Nach 11 Jahren kroatischer Küche wird unser Restaurant „Am Sportpark“ einem italienischen Gastro-nomen übergeben.

Herr Rosario Marziano be-treibt seit mehreren Jahrzehnten im Landkreis Darmstadt-Dieburg diverse Lokale. Unter anderem bewirtete er das Restaurant Trento in Darmstadt und aktuell das Restaurant Tiramisu in Roßdorf. Wir, der Vorstand des SV Hahn, schätzen uns sehr glücklich, Ihnen einen solch ausgewie-senen Fachmann für unser Restaurant präsentieren zu können.

Herr Marziano hat einen Ver-trag ab November 2022. Die Türen öffnen sich für Sie nach kurzer Renovierungszeit am **Freitag, den 11.11.22.**

Freuen wir uns auf eine italiensche Küche mit sehr guten Fleischgerichten, Pasta und Pizza. Schöne Salatteller und diverse Tagesempfehlungen werden das Angebot abrunden. Kleine Überraschungsgrüße aus der Küche werden uns von der ersten Minute an in seinen Bann ziehen.

Weiterhin wird ein Catering Service sowie ein Abhol-service angeboten werden.

### Wir haben Sie neugierig gemacht?

Dann buchen Sie doch gleich Ihre ersten Besuche in unserem Restaurant unter 0162 3989300 direkt bei Herrn Marziano. Egal ob mit der Familie, mit Freunden oder mit Ihrem Sportteam hoffen wir, Ihnen eine Wohlfühloase präsentieren zu können.

Wir wünschen Herrn Marziano und seinem Team auf diesem Wege für die nächsten Jahre al-les Gute und viel Erfolg in unse-rem Restaurant „Am Sportpark“.

### ACHTUNG:

Alle Personen die noch einen Gutschein von der aktuellen Be-treiberin besitzen, müssen die-se dringend vor der Übergabe einlösen. Nach der Übergabe haben die heutigen Gutscheine keine Gültigkeit mehr.



### Neue Öffnungszeiten

Von November - Ende April:

Werktags von 17.00 - 23.00 Uhr

Sonntags von 11.30 - 14.30 und 17.00 - 23.00 Uhr

Von Mai - Ende Oktober:

Täglich durchgehend von 11.30 - 23.00 Uhr

Montag bleibt unser Ruhetag!

## Nicht vergessen!

Bitte beachten Sie, dass die

### Gutscheine des Restaurants am Sportpark

zum 30.10.2022 ihre Gültigkeit verlieren.

**Nutzen Sie die Gelegenheit und lösen Sie Ihre noch vorhandenen Gutscheine des Restaurants ein.**



### Neuer Zugang zur Mitgliederverwaltung aktiv (Kurabu)

Seit Mitte Juli bietet der SV Hahn seinen Mitgliedern ein App-basiertes Portal zur Kommunikation und Verwaltung der eigenen Mitgliedschaft an. Die Möglichkeiten, die die App- und Web-gestützte Kommunikation erlaubt, sind dabei vielfältig und umfassend und wird von immer mehr Vereinen genutzt. Erlaubt sie doch das Einsehen und Managen der eigenen persönlichen Daten im Verein, gibt umfassende Informationen über Termine und Veranstaltungen und stellt eine starke Kommunikationsplattform in den Sportteams und darüber hinaus zur Verfügung.

Um die umfangreichen Leistungsmerkmale nutzen zu können, benötigen wir Ihre E-Mail, denn nur so können wir Ihnen den Zugang freischalten. Aktuell ist nur für knapp die Hälfte aller Mitglieder eine E-Mail Adresse hinterlegt. Helfen Sie mit, das zu ändern. Alle Mitglieder, die bereits eine gültige E-Mail-Adresse bei uns hinterlegt hatten, sind zwischenzeitlich per



E-Mail in das Mitgliederportal eingeladen worden. Sollten Sie bislang keine Nachricht von uns erhalten haben, ist es sehr wahrscheinlich, dass wir von Ihnen keine E-Mail-Adresse im System hinterlegt haben. Bitte senden Sie uns dann unter Angabe Ihres Namens, eine E-Mail an: **geschaeftsstelle@svhahn.de**. Wichtig für Familien: Die Mehrfachnutzung ein und derselben E-Mail-Adresse ist zurzeit noch nicht möglich.

Sollten Sie Probleme bei der Registrierung oder beim Umgang mit der Plattform haben, steht Ihnen unser Team in der Geschäftsstelle gerne zur Verfügung: geschaeftsstelle@svhahn.de

Den Link zur öffentlichen Seite finden Sie hier:

**<https://sportvereinbahn.kurabu.com/>**

Und nun, viel Spaß mit der neuen Mitgliederplattform des SV Hahn!

### Wechsel bei unseren Bundesfreiwilligen

Seit nunmehr 9 Jahren (!) beschäftigt der SV Hahn Bundesfreiwillige und mit Volker Lochmann kommt nun der 10. BFDler zum SV Hahn!

Zunächst möchten wir allerdings unseren ausscheidenden Roger Wenner ganz herzlich DANKE sagen. Wer mit ihm zu tun hatte, der weiß, dass wir den richtigen Mann zum richtigen Zeitpunkt hatten. Roger half uns bei der Umstellung der Mitgliederverwaltung, er arbeitete mit der Fa. Kurabu die neue Vereins-App aus und es bedurfte eine Menge Fleiß und Geduld, dies alles - mit vielen weiteren Herausforderungen - zu stemmen. Er hat es geschafft und dies immer mit der notwendigen Ruhe und Übersicht.

Lieber Roger, ganz herzlichen Dank für die tolle Unterstützung, die Du dem Verein, aber auch uns Vorstandsmitgliedern gegeben hast. Wir freuen uns riesig, dass Du uns nicht ganz verlässt und uns noch ab und an mit Rat und Tat zur Seite stehst (so wie auch der Vorgänger von Roger, Norbert Roos, der weiterhin unermüdlich mitwirkt und gar nicht mehr wegzudenken ist). Auch Dir Norbert vielen, vielen Dank!

Zum 01.10. übernimmt nun Volker Lochmann, der ebenso wie seine beiden Vorgänger aus der Branche der Telekom kommt, die Aufgaben des Bundesfreiwilligen.

Wir wünschen ihm einen guten Einstieg und viel Spaß bei uns.



Danke Roger und willkommen im Team Volker!

**Leistungen:**

- Gesichtsbehandlungen
- Green Peel
- Kräuterschälkur
- Wimpernlifting
- Make-Up
- Fußpflege
- Maniküre
- Depilation
- Massage



*Kosmetik für Damen & Herren*

Kirchweg 8  
64319 Pfungstadt  
Direkt neben den Merschroth 'chen Höfen!

Telefon: 06157 /945 986 6

0163 / 487 436 6

Mail: [info@zaricosmetics.de](mailto:info@zaricosmetics.de)

Web: [zaricosmetics.de](http://zaricosmetics.de)



MERSCHROTH 'SCHE HÖFE  
Alten-und Pflegeheim  
Hans Merschroth KG  
Kirchweg 2-6  
64319 Pfungstadt/Hahn

Kontakt:

Telefon 06157-9459-0 Telefax 06157-4926  
Internetverbindung: [www.merschroth.de](http://www.merschroth.de)  
E-Mail: [info@merschroth.de](mailto:info@merschroth.de)

**MERSCHROTH 'SCHE HÖFE**

WOHNEN UND SERVICE  
FÜR SENIOREN

# DREHER + DEIGENTASCH

Ingenieure



Hundertwasser

Consulting • Tragwerksplanung  
Bauphysik • Brandschutz  
Sigeko • Energieberatung

Bahnhofstr. 5  
64404 Bickenbach

Tel.: +49 6257 / 3061  
Fax: +49 6257 / 3064

info@dreher-deigentasch.de  
www.dreher-deigentasch.de

## Im Verein verbunden...



### Sportsmann mit Sportsgeist

In unserem Verein verbinde ich die Leidenschaft zum Sport mit sympathischen Kontakten zu Vereinsmitgliedern und Menschen der Region.



### Ziele und Wünsche realisieren

Beruflich verwirkliche ich günstige Finanzierungen, rentable Anlagestrategien und die Absicherung von allem, was einem lieb und teuer ist.



### Lukrative Vergünstigungen für Vereinsmitglieder für

Baufinanzierung  
Bausparen  
Ratenkredit  
Geldanlage  
Absicherung & Vorsorge



Roger Berghoff  
0157 7768 9739

... oder gerne sonntags ab 10:30 Uhr beim Badminton in der Halle.

## Sportlereingang - jetzt behindertengerecht!

Nachdem uns seit geraumer Zeit die Sportlereingangstür Probleme bereitet hatte, haben wir uns Gedanken über einen neuen Zugang gemacht, der auch Personen mit Mobilitätseinschränkungen zu unseren Räumlichkeiten ermöglicht.



Der neue Sportlereingang ....

Die jetzt neu installierte Automattür erleichtert dies nicht nur für diesen Personenkreis erheblich, sondern vereinfacht auch den Zugang mit Kinderwagen oder Gehhilfen.

Auch die Behindertentoilette ist in ihrer Ausstattung und Funktion nicht mehr zeitgemäß. Wir sind deshalb verpflichtet, hier Abhilfe zu schaffen. Dies wird zeitnah erfolgen. Für die gesamten Maßnahmen in Höhe von 15.000 Euro wurden rechtzeitig Zuschüsse beim Land Hessen sowie bei Aktion Mensch beantragt.



...die alte Tür hat ausgedient.

## Spiel mit - ob in der Halle oder im Sand, pritsche und baggere mit uns!

Wir, eine Mixed Volleyballgruppe im SV Hahn, spielen mittwochabends ab 19.30 Uhr in der Halle und - sobald und solange es das Wetter zulässt - auf den beiden Beachvolleyballfeldern des Vereinsgeländes. Spaß am Ballspiel und dem Miteinander stehen im Vordergrund und wenn Du mit dem Spielgerät bereits

einigermaßen vertraut bist, komm' gerne zum ein oder anderen Schnuppertraining vorbei. Weitere Infos erhältst Du sowohl auf der Webseite des Vereins [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de), als auch beim Übungsleiter ([guidokreiner@gmx.de](mailto:guidokreiner@gmx.de)).

Wir freuen uns auf Dich!



## Unser Angebot im Fitness und Gesundheitssport

Tag	Uhrzeit	Angebot	Übungsleiterin
Montags	09.00-10.30 Uhr	Kurs: Mama Fit - Baby mit!	Jasmin Wolf
	14.30-15.30 Uhr	Fit im Alter	Lisa Grünewald
	18.30-19.30 Uhr	Aktiv und entspannt	Monika Kasan-Ritter
	20.00-21.00 Uhr	Bauch-Beine-Po	Rebecca Glock
Dienstags	18.30-19.30 Uhr	Kurs: Gutes für den Rücken	Daniela Ackermann
	19.35-20.35 Uhr	Kurs: Gutes für den Rücken	Daniela Ackermann
	20.00-21.00 Uhr	Fit & Fun	derzeit kein Angebot
Mittwochs	18.30-19.30 Uhr	Männergymnastik	Kurt Karger
	18.30-19.30 Uhr	Kurs: ZUMBA	Renée Michele Wolf
Donnerstags	10.00-11.00 Uhr	Kurs: Yoga 50 Plus	Waltraud Diehl
	19.30-21.00 Uhr	Kurs: Yoga	Doris Tavakoli
Freitags	18.30-19.30 Uhr	Frauengymnastik	Gudrun Frick-Zickler
Anfragen zu Rehasport: donnerstags zwischen 10.00-12.00 Uhr unter 06157-8085664			

## Wir suchen Übungsleiter\*in ...



- für unsere Männergymnastik
- für das Eltern-Kind-Turnen ab 3 Jahre
- für unser Fitness-Studio
- für unsere Frauenfitnessgruppe
- für die Kindertanzgruppe

### Sie möchten in unserem Verein mitwirken?

Dann kommen Sie auf uns zu, wir freuen uns über Ihr Interesse!

Kontaktaufnahme:

Mail: [geschaeftsstelle@svhahn.de](mailto:geschaeftsstelle@svhahn.de) oder Tel.: 06157-8071112



# ELEKTRO KNELL



Alarm- und Sicherheitstechnik

- Einbruchmeldeanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Videoüberwachung
- Schließsysteme

Hirtenstraße 16 • 64319 Pfungstadt-Hahn  
06157 82128 • [www.elektro-knell.de](http://www.elektro-knell.de)

*Es ist zwar nur  
ein Berg. Aber  
er lässt dich  
nicht mehr los.*



#### JEDER SPORTLICHE MENSCH SUCHT SEINE HERAUSFORDERUNG

Manche erklimmen Berge mit Wanderschuhen, manch andere überwinden Hindernisse in ihren Sportarten. Egal ob du in der Ebene mit Rollen unter den Füßen, oder im Gebirge mit Wanderschuhen unterwegs bist, der neue SPORT EBLLI in Griesheim bietet individuellen Service und eine große Auswahl an Schuhen und Bekleidung zu attraktiven Preisen.

Schau doch mal rein....

*Sport Ebli*

Sport Ebli GmbH  
Wilhelm-Leuschner-Straße 28 • 64347 Griesheim

**INTERSPORT**  
GRUPPE



# Ganzheitswellness

*C. Traber-Nickel*

*Fußpflege & Massagen  
Geschenkgutscheine*

GERNSHEIMER STR. 164, 64319 PFUNGSTADT-HAHN  
TEL. 06157 - 93 83 53  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

# FRISEUR IM



# LOFT

Öffnungszeiten

Di - Fr.: 9:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr  
Sa: 9:00 - 13:00 Uhr

Heike Krombholz

Tel.: 06157 - 945 98 96  
Kirchweg 8  
64319 Pfungstadt-Hahn

## Ihr Pflegedienst in Pfungstadt - Hahn

- Beratungsservice
- Altenpflege
- Kranken- und Behandlungspflege
- Palliativpflege
- Betreuungsdienst
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Hausnotruf
- Mobilitäts-/Begleitservice

# Allzeit

Sicher versorgt zu Hause!

**Pflege ist  
Vertrauenssache**



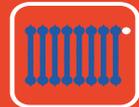
Ambulanter Pflegedienst Naake UG  
Mühlstraße 61 • 64319 Pfungstadt

**i** Tel 06157 / 9374556 • [www.pflegedienst-naake.de](http://www.pflegedienst-naake.de)

RAINER GALLANDY

**Heizung Lüftung Sanitär**

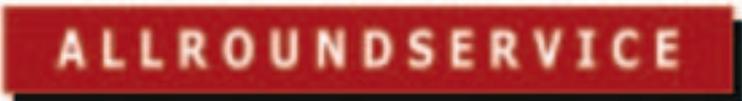
ERNST-LUDWIG-STRASSE 3  
64560 RIEDSTADT-WOLFSKEHLEN  
TELEFON 0 61 58 - 7 37 44 · [WWW.GALLANDY.DE](http://WWW.GALLANDY.DE)



BADPLANUNG  
BADSANIERUNG  
SOLARANLAGEN  
ERDWÄRME

*Gerne  
beraten wir Sie  
in allen Fragen*

**Gallandy**  
Heizung • Lüftung • Sanitär


**Ihr Service rund ums Haus, Garten & Wohnung**

**Kirchweg 14  
64319 Pfungstadt**

**E-Mail: [rg-service@email.de](mailto:rg-service@email.de)  
Web: [www.rg-allroundservice.de](http://www.rg-allroundservice.de)**

**Telefon: 06157 - 9280492**

**Fax: 06157 - 9887742**

**Mobil: 0176 - 1955 8113**



**MEISTERBETRIEB**  
**A.WINTER**  
**HEIZUNG | SANITÄR | SOLAR**

**Darmstädter Str. 115a · 64319 Pfungstadt · Tel. 06157-9811327  
[info@heizungsanitaer-winter.de](mailto:info@heizungsanitaer-winter.de) · [www.heizungsanitaer-winter.de](http://www.heizungsanitaer-winter.de)**

**Unser Team braucht Verstärkung!**

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**Anlagenmechaniker SHK / SHK Kundendiensttechniker**

Voraussetzung hierfür sind:

- Analyse- und Problemlösefähigkeit
- Belastbarkeit • Selbständiges Arbeiten
- Kundenorientierung • Sorgfalt / Genauigkeit
- Teamfähig • Führerschein

Wir bieten: attraktives Gehalt, ordentliche Einarbeitung, individuelle Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, gut ausgestattetes Servicefahrzeug, familiäres Klima und nette Kollegen. Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns, gerne auch telefonisch oder per E-Mail. Wir freuen uns auf dich!

## Trainerwechsel im Studio

Nach fast 10 Jahren kann Björn Reis aus beruflichen Gründen seine Tätigkeit als Studiotrainer nicht mehr ausüben. Wir bedauern das sehr und bedanken uns ganz herzlich bei ihm für die vielen Jahre, die er das Studio mit betreut hat.

An seine Stelle rückt nunmehr **Luisa Preuß** nach, ein glücklicher Zufall, denn Luisa interessierte sich für die Tätigkeit als Trainerin und wird in Kürze auch ihre Ausbildung hierfür starten.

Gerne möchten wir Ihnen Luisa vorstellen:

Hallo,  
mein Name ist Luisa Preuß und ich bin ab September 2022 jeden Mittwoch hier im Fitnessstudio tätig. Ich bin 18 Jahre alt und treibe selbst schon seit dem ich klein bin Sport. Als Kind habe ich hier im Verein geturnt und seit Anfang diesen Jahres besuche ich regelmäßig

das Fitnessstudio um zu trainieren und nun auch, um Ihnen hier bald als Ansprechpartnerin für das Training zur Seite zu stehen. Ich freue mich auf die kommende Zeit und die Arbeit hier im Verein.



Wir begrüßen Luisa ganz herzlich in unserem Team!

Raumausstatter  
Meisterbetrieb



# Raumausstattung

## Frank Neeb

Beratung, Verkauf und Verarbeitung von Bodenbelägen aller Art  
Teppich- • Linoleum- • Laminatböden • Fertigparkett • Korkböden • Leder  
Sonnenschutz • Markisen • Fallstores • Jalousien • Gardinen • Tapeten • Polsterarbeiten

Wir bilden aus zur / zum  
Raumausstatter / in

Gernsheimerstraße 37 L 64319 Pfungstadt - Hahn

Tel.: 0 61 57 / 930 130 | Mobil: 01 71 / 47 57 532 | Fax 0 61 57 / 930 132

## Helferin im Turnen

Hi, ich bin **Marie Dickler**, 19 Jahre alt und bin schon seit meiner Kindheit im Verein. Ich besuchte eine lange Zeit das Mädchenturnen sowie Leichtathletik und später HipHop. Aktuell bin ich Teil der Tanzgruppe Superior und gehe montags ins Gerättturnen.

Im August 2021 wurde ich gefragt, ob ich mir vorstellen könnte, als Betreuerin beim Mädchenturnen auszuweichen. Ich nahm die Herausforderung gerne an und stellte schnell fest, dass mir die Arbeit mit den Kindern große Freude bereitet. Besonders gefällt es mir, sportliche Fortschritte beobachten zu können und zudem zu merken, wie ich an der Aufgabe wachse und wie ich immer vertrauter mit den Mädels werde. Dank des Mädchenturnens habe ich gemerkt, dass ich auch später mit Kindern arbeiten möchte und beginne daher im Oktober mein Grundschullehramt Studium.



Marie, wir freuen uns wirklich sehr, dass Du in unserem Team bist! Viel Erfolg weiterhin!

## Jugendsammelwoche

In diesem Jahr findet die Jugendsammelwoche im Herbst und zwar vom 22. September bis 6. Oktober 2022 statt.

„Hessens Jugend sammelt. Für den neuen Clubraum, für soziale Beiträge bei der Sommerfreizeit, für neue Spiele und Materialien und viele andere Projekte“. Jugendarbeit ist wertvoll, aber eben nicht ganz kostenlos. Einmal im Jahr gehen daher junge Menschen von Tür zu Tür, um Geld für die Jugendarbeit zu sammeln. Die Jugendsammelwoche gibt es seit über 70 Jahren in Hessen. Sie ist ein fester Bestandteil in der hessischen Kinder- und Jugendarbeit. Auch wenn sich zwischenzeitlich zahlreiche Änderungen ergeben haben, tragen die gesammelten Spenden dazu bei, dass vielfältige Projekte für Kinder und Jugendliche verwirklicht werden können.

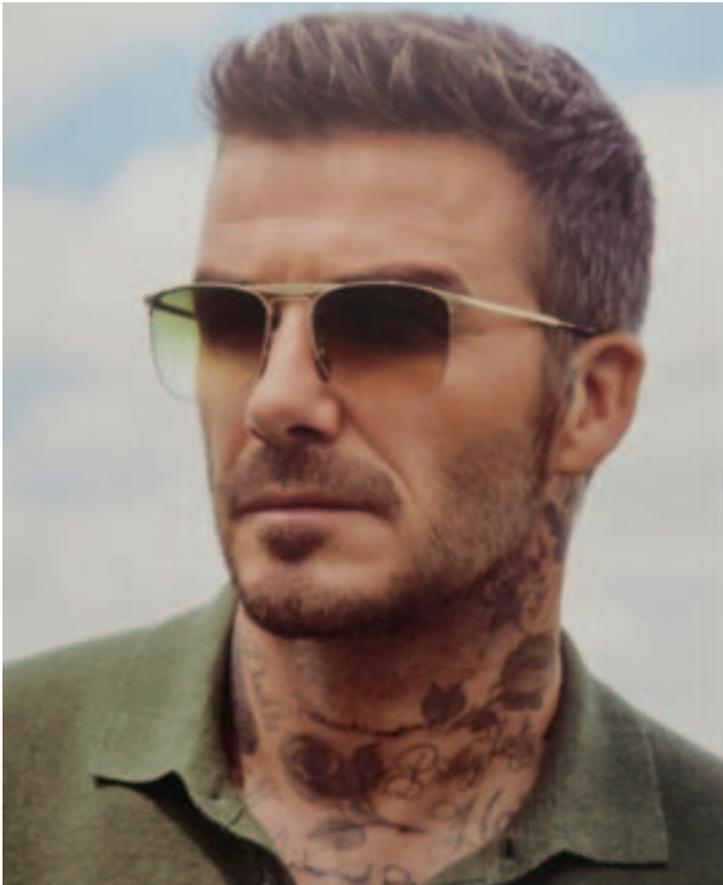
Auch unsere Turnjugend wird in dieser Zeit durch Hahn gehen und an der einen oder anderen Tür klingeln, um für die Jugendarbeit zu sammeln. Es lohnt sich für sie, denn 50 % des Geldes dürfen bei der Turnjugend bleiben und für eigene Zwecke genutzt werden.

Wir freuen uns über jede Spende!

## Letzte Turnstunde vor den Sommerferien

Am letzten Dienstag vor den Sommerferien ging es für das Dienstags-Purzel-Turnen zum Abschluss ins Hahner Eiscafé. Das Wetter meinte es gut mit uns und so liefen wir bei weit über 30 Grad zum Eis essen ein. Trotz der hohen Temperaturen hatten die Purzel-Kids viel Spaß und das Eis kühlte uns zumindest etwas ab. Es war gar nicht so einfach sich zu entscheiden, Becher oder Waffel? Erdbeere, Schokolade oder doch etwas anderes? Mit oder ohne Streusel? Im Schatten bei Café Irit's konnten wir, nach gefällter Entscheidung, genüsslich unser Eis verspeisen. Dann noch ein paar Schlücke Wasser trinken, bevor es zurück zur Sporthalle ging. Dort angekommen, hatten wir noch etwas Zeit um im zum Glück kühlen Foyer ein paar Spiele zu spielen, bevor alle Kinder wieder abgeholt wurden. Leider konnten nicht alle Kinder dabei sein.





**OPTIK  
BOGORINSKI**  
Brillen Kontaktlinsen

Neu bei uns



EYEWEAR by DAVID BECKHAM

Fon 06157-2962 [www.bogorinski.de](http://www.bogorinski.de)  
Eberstädterstr. 36, 64319 Pfungstadt



Aus eigenem Anbau  
**Spargel, Gemüse & Kartoffeln**  
sowie  
**Wurst- & Fleischwaren**  
aus altbewährter Schweinezucht  
und **eigener Schlachtung.**

Unsere Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch 9:00 – 12:30 Uhr  
Donnerstag 9:00 – 12:30 Uhr und 15:00 – 18:30 Uhr

Freitag 9:00 – 12:30 Uhr und 15:00 – 18:30 Uhr · Samstag 9:00 – 13:30 Uhr

Gernsheimer Str. 99 · 64319 Pfungstadt · Tel: 06157/7103 · Fax: 06157/938905

# Passiflora

Floristik für jeden Anlass

- Blumensträuße
- Hochzeitsfloristik
- Tischschmuck
- Trauerfloristik
- Pflanzen für den Innen- und Außenbereich



Inh. Andrea Pühler  
Kirchweg 10

“Merschroth`sche Höfe“

64319 Pfungstadt

Tel. 0 61 57 / 8 07 46 33

Öffnungszeiten:

Mo - Sa

9.00 - 12.30 Uhr

Mo. Di. Do. Fr.

14.30 - 18.00 Uhr



## Hausmeisterservice Björn Hassenzahl

Mühlbergstraße 65 | 64319 Pfungstadt | 0177 – 828 405 4

[bjornhassenzahl@yahoo.de](mailto:bjornhassenzahl@yahoo.de) | [www.hausmeisterservice-hassenzahl.de](http://www.hausmeisterservice-hassenzahl.de)

- Hausmeisterservice
- Gartenpflege
- Grabpflege u. Gestaltung
- Gebäudereinigung
- Bauendreinigung
- Winterdienst

Sie wohnen, wir machen den Rest.

Ihr Dienstleister rund um Haus und Garten!

### Volle Halle beim „Festival der Gymnastik“

Am Samstag, den 8.7.22, fand in der Halle der Wilhelm-Leuschner-Schule das ‚Festival der Gymnastik‘ statt.

Der SV Hahn war Ausrichter und Organisator des Breitensport-orientierten Wettkampftages, an dem viele verschiedene Wettkampfformen aus dem Bereich Gymnastik und Tanz aus dem Programm des Hessischen Turnverbands angeboten wurden. Das vielfältige und abwechslungsreiche Programm lockte über 170 Sportlerinnen aus ganz Hessen und noch mal ebenso viele Zuschauer an. Unter den strengen Augen der Kampfrichterinnen boten Gruppen und Einzelgymnastinnen ihre Leistungen im Gruppenwettbewerb Dance und Gymnastik/Tanz, Kür-Gruppe, Dance Kleingruppe, GymMix und Synchrongymnastik dar.

Am Start waren auch zwei Gruppen und ein GymMix-Paar des SV Hahn: Die Gruppe ‚Soulmate‘ trat sowohl in der Kür-Gruppe, wo sie eine Übung mit 5 Reifen zeigte, als auch im Wettkampf Dance Kleingruppe an, wo sie ihre erfolgreiche Star Wars-Choreografie präsentierte. Die Wettkampf-erprobten Gymnastinnen erreichten in beiden Kategorien jeweils den 1.

Platz. Die zweite Gruppe vom SV Hahn, die Jazztanzgruppe ‚Superior‘, hatte beim Festival ihr Wettkampfdebüt im Gruppenwettbewerb DTB-Dance. Die Gruppe um Trainerin Noëlle Binczyk war bisher nur bei verschiedenen Vereinsveranstaltungen aufgetreten und hat die Chance genutzt mit Heimvorteil das erste Mal Wettkampf-Luft zu schnuppern. Ihre eigens dafür angepasste Freestyle-Choreografie brachten sie trotz großer Nervosität ohne Patzer auf die Wettkampffläche und konnten sich so in der Altersklasse 18+ ebenfalls den ersten Platz sichern. Neben den beiden Gruppen nahmen außerdem Sandra Bathon und Silke Sattler als GymMix-Paar am Wettkampf teil. Bei dieser Wettkampfform zeigen zwei Gymnastinnen insgesamt 2 Pflicht- und 2 Kür-Übungen, deren Wertungen am Ende addiert werden. In der Stufe P67K6 zeigten sie je eine Ball-, Band-, Reifen- und Keulenübung und wurden in der Altersklasse 25+ ebenfalls mit dem Sieg belohnt. Der SV Hahn ist stolz auf die guten Leistungen seiner Sportlerinnen und freute sich über das große Interesse von Zuschauern und Vereinen, die zu Gast in Pfungstadt waren.

### Gelungenes Wettkampf-Debüt für Superior

Unsere zweite Tanzgruppe, die beim Festival der Gymnastik an den Start ging, war die Gruppe Superior. Bisher hatten sie immer nur Auftritte an verschiedenen Veranstaltungen, wie z.B. die Dance Emotion im Verein. Jetzt bot es sich natürlich an, an diesem Wettkampf zu starten, auch weil der SV Hahn der Ausrichter war. Unsere Gruppe Superior legte extra Trainingseinheiten ein, frischten noch einmal ihren alten Freestyle-Tanz auf und stellten diesen um, da für solche Wettkämpfe bestimmte Anforderungen und Pflichtelemente gelten. Sie bestritten ihren ersten Wettkampf und waren dementsprechend auch sehr aufgeregt. Auf der Wettkampffläche konnte man von ihrer anfänglichen Aufregung allerdings nichts mehr erkennen und riefen ihre Choreografie ohne

Probleme ab. Dies wurde am Ende mit dem 1. Platz belohnt in der Altersklasse 18+. Wir sind sehr stolz auf diese tolle Platzierung.





## Staudengärtnerei Auf des Pabstes Weinberg

*Wir inspirieren Sie auf über tausend Quadratmetern mit einem umfangreichen Sortiment an Stauden, Gräsern und Kräutern zu eigenen Kreationen im heimischen Garten.*

*Liebevoll angelegte Beete spenden Ideen zu malerischen Pflanzungen und spannenden Kombinationsmöglichkeiten.*



[www.auf-des-pabstes-weinberg.de](http://www.auf-des-pabstes-weinberg.de)

### Öffnungszeiten

**15. März bis September**  
Donnerstag bis Freitag 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 bis 16 Uhr  
Montag bis Mittwoch geschlossen

### Oktober

Donnerstag bis Freitag 10 - 16 Uhr  
Samstag 10 - 14 Uhr  
Montag bis Mittwoch geschlossen

*Und nach telefonischer  
Absprache unter 01 77 2987 100*

### Kontakt

Landschaftsarchitektur  
Dipl. Ing. Carmen Heil  
Bergstraße 142 (L3303)  
64319 Pfungstadt  
Mobil: 01 77 29 87 100  
[info@auf-des-pabstes-weinberg.de](mailto:info@auf-des-pabstes-weinberg.de)

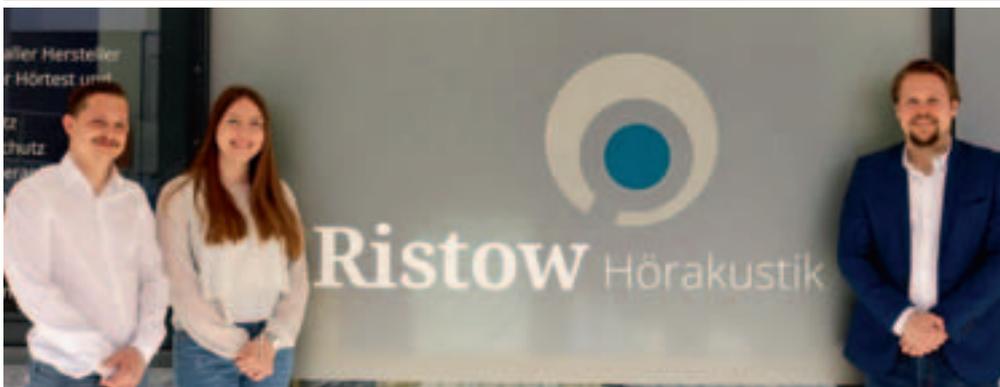
☎ 0 61 57  
9 45 98 49



Kirchweg 10b  
64319 Pfungstadt-Hahn  
Im Campo der  
Merschroth'schen Höfe  
[www.ristow-hoerakustik.de](http://www.ristow-hoerakustik.de)

# Ristow Hörakustik in Pfungstadt

## Ihr Experte für Hörgeräte



### Gymnastik-Kinder zu Gast beim Gaukinderturnfest

In Ermangelung eines Kinderturnfestes im eigenen Turngau (Main-Rhein) nahmen die Mädchen der Wettkampf-Gymnastik nach Einladung durch den TSV Rot-Weiß Auerbach im benachbarten Turngau Bergstraße dort an der Sport- Veranstaltung und den dabei ausgetragenen Wettkämpfen teil.

Das Kinderturnfest fand am 3.7.22 auf dem Sportgelände in Lampertheim-Hofheim statt – mit allem, was dazu gehört: Beim traditionsreichen Fahneneinmarsch und Wimpelübergabe der Vereine wurden die Gymnastinnen des SV Hahn gesondert und als Gäste besonders herzlich begrüßt.



An dieser Stelle ein großes Dankeschön für diese nette, sportliche Geste des Ausrichters! Das Turnfest war für die Mädchen aber nicht nur ein tolles Erlebnis mit Sportlern aus allen Bereichen des Turnsports, sondern sie überzeugten auch mit sehr guten Ergebnissen in den Wettkämpfen: Mit einer Bronze-, zwei Silber- und einer Goldmedaille präsentierten sich Stella Pietsch, Lara Ehmke, Zoe Ditz und Ronnja Barthel absolut konkurrenzfähig und sehr erfolgreich für den SV Hahn.

Herzlichen Glückwunsch für die tollen Platzierungen!

### News zum Kindertanz II

Das Kindertanz-Angebot für Kinder im Alter von 7-11 Jahre startet nach den Sommerferien mit neuer Übungsleitung und neuem Termin: Die bisherige Übungsleiterin Mira Keller übergibt Nachwuchsbedingt ihre Tanzgruppe ab dem 6.9.22 an Ann-Kathrin Müller, die die Gruppe ab sofort betreuen wird. Damit einher geht ein Wechsel der Trainingszeit: Kindertanz II findet in Zukunft immer dienstags in der Zeit von 16.30-17.30 Uhr im Gymnastikraum statt. Schnupperstunden sind jederzeit und auch ohne vorherige Anmeldung möglich!

### Herzlichen Glückwunsch ...

...und noch ein Baby!

Nachdem wir bereits im letzten Aktuell über Nachwuchs geschrieben haben, können wir auch diesmal wieder herzliche Glückwünsche ausrichten:

Wir gratulieren unserer Übungsleiterin Kindertanz Mira Keller und ihrem Mann zur Tochter Rosalie Ava Fleur Keller, die am 24.08.22 auf die Welt gekommen ist.

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Zukunft!



## Veranstaltungen



## Ehrungstag 2022



**Der Sportverein Hahn e.V. lädt zu einem Ehrungsnachmittag am**

**Samstag, den 8. Oktober 2022  
um 16.00 Uhr  
in die Sporthalle des Sportparks Hahn**

**ein.**

**Geehrt werden an diesem Nachmittag langjährige Vereinsmitglieder.**

**Ein besonderer Programmpunkt wird die Würdigung der Verdienste unseres langjährigen  
1. Vorsitzenden Bruno Paul sein. Wir möchten ihm für sein Engagement um den Verein  
DANKE sagen!**

**Seien auch Sie dabei!**

**Der Vorstand**

SPORTVEREIN HAHN E. V.  
WILHELM-WEINGÄRTNER STRASSE 4  
64319 PFUNGSTADT

## Dance Emotion GALA

12. NOVEMBER 2022

AB 19 UHR

MIT AFTERSHOW PARTY

EINTRITT FREI

**Veranstaltungen**

DRK  
Ev. Kirche  
Feuerwehr

**WIR**

Gesangverein  
Kulturverein  
Sportverein

laden ein zur  
**„Hahner Kerb“**  
30.09. bis 03.10.2022

**Freitag, 30.09.2022**

**Kerwetreiben** in den Hahner Gaststätten  
18.30 Uhr **Stellen des Kerwebaumes** Gaststätte Neuroth

**Samstag, 01.10.2022**

17.00 Uhr Aufstellung zum Kerweumzug in der Obergasse  
17.30 Uhr **Kerweumzug**  
Anschließend Stellen des Kerwebaumes im Sportpark,  
19.00 Uhr **Bieranstich** im Sportpark  
mit den

**Sonntag, 02.10.2022**

09.30 Uhr **Gottesdienst in der Hahner Kirche**  
10.30 Uhr Kirchenkaffee  
10.45 Uhr **Grenzgang** ab Hahner Kirche  
Gemeinsamer Abschluss im Hahner Wald  
12.00 Uhr Hahner Hofflohmarkt

**Montag, 03.10.2022**

10.30 Uhr Fröschoppen in den Hahner Gaststätten  
14.00 Uhr **Kerb-Montagskaffee** an der Hahner Kirche

Unser Motto: „Hahn gemeinsam aktiv“

## Hahner Wanderer zu Gast in Hanau

### Spaziergang durch den Staatspark Wilhelmsbad

In weiser Voraussicht hatte sich unser Wanderwart Michael Lenz und seine Lebensgefährtin Sylvia Beutl-Salzer bei den hohen Temperaturen im August für einen Spaziergang entschieden. Dieser führte uns durch den beliebten Staatspark Hanau-Wilhelmsbad. Auch dieses Mal, vermutlich abgeschreckt durch die extreme Hitze, konnten leider nur 13 Teilnehmer für diesen schönen Ausflug begeistert werden. Nach einer knapp 60minütigen Fahrzeit betraten wir die kaum frequentierte Anlage im Stil eines englischen Landschaftsparks. Nostalgisch, verspielt und mystisch gleicht die Parkanlage einem Labyrinth. Die war bereits im 18. Jahrhundert eine viel besuchte Kuranlage. Heute konnten wir immer noch das Bäderflair genießen und viele historische Attraktionen im Park bewundern. Michael Lenz garantierte, uns im Detail alle „Sensationen“ des Staatsparks näherzubringen. Als erste Attraktion bestaunten wir das nostalgische Karussell von 1779, ein Bauwerk, das die Menschen heute wie damals wie ein Magnet anzieht, innehalten und Träumen lässt. Ein Meisterwerk der Ingenieurskunst, mit damals beweglichen Pferden, von denen aus Jagdszenen imitiert wurden. Durch die Jahrhunderte konnte immer wieder durch Spenden und Gönner der Zerfall dieses einzigartigen Objekts buchstäblich in letzter Minute verhindert werden. Im nordöstlichen Teil des Parks ist das Highlight die Eremitage. Die finstere, höhlenartige Einsiedelei in einem

Hügel war schon im 18. Jahrhundert mit Figuren ausgestattet. Der Ursprung des Parks geht auf eine Heilwasserquelle zurück, die hier im Wald von zwei Kräuterfrauen entdeckt wurde. Wilhelm Graf von Hanau ließ 1777-1785 die Park- und Badeanlage errichten. Leider waren die Berichte über die angebliche Heilwirkung der Quelle stark übertrieben. Ebenso war die Quelle nicht ausreichend ergiebig, so dass Wasser mit Pferdegespannen nachts von Bad Homburg herbeigebracht werden musste. Weiter führte Michael Lenz aus, dass der Kurbetrieb deshalb schon 1857 wieder eingestellt wurde. Glücklicherweise konnten wir dadurch den originalen Ausbauzustand aus dem 18. Jahrhundert noch heute besichtigen. Anschließend ging es am historischen Comoedienhaus vorbei, welches im Volksmund auch spöttisch als „Scheunentheater“ bezeichnet wurde. Bei Kaltgetränken und Kaffeespezialitäten legten wir nun eine ausgedehnte Pause ein. Als weitere Kuriosität im Park bestiegen wir den Schneckenberg. Ein wendeltreppenartiger Aufgang auf einen Hügel, der lediglich dem Amusement der Kurgäste diente. Dann bewegten wir uns weiter durch die Kurgebäude hindurch zum Puppenmuseum. Auf 800 qm Fläche werden hier antiquarische Eisenbahnmodelle und vor allem Puppenexponate von der Antike bis zur Neuzeit ausgestellt, die in ihrem Umfang und Detailtreue unsere Herzen höherschlagen ließ. In der Pyramide, in der laut einer Sage das Herz des 12jährig verstorbenen Erbprinzen begraben

sein soll, war die Burgruine eine weitere Sehenswürdigkeit unseres Rundgangs. Die Ruine sieht von außen verfallen aus, wurde aber bewusst schon so vor 240 Jahren als Liebesnest gebaut - dafür verstecken sich aber im Innern des Gebäudes die prächtigsten und prunkvollsten Palasträume.

Zur Schlussrast kehrten wir in das griechische Restaurant „Zum Fürstenbahnhof“ ein, das direkt gegenüber des Staatsparks lag. Überschwänglich und sehr beschwingt - mit Musik von AC/DC, Bryan Adams, Queen und Andreas Gabalier - gestaltete sich die Rückfahrt im Team-Bus nach Hahn zu einem unvergesslichen Erlebnis.



Wo wir  
sind ist  
oben!

GERNER  
DACHDECKERMEISTERBETRIEB



100 TOP  
Dachdecker  
Deutschland-Kooperation

**Meisterhaft**

Deutsche Bauwirtschaft



Industriestraße 7 · 64560 Riedstadt  
Tel. 0 61 58 . 8 30 79 · Fax 8 76 77  
info@dachdecker-gerner.de  
www.dachdecker-gerner.de

## Auf ihr Brüder in die Pfalz!

### Wanderer auf „Hiwweltour“ in Rheinhessen

Am Sonntag den 17. Juli ging es zur einer „Hiwweltour“ nach Rheinhessen. Was um Himmelswillen ist ein „Hiwwel“? Richtig hiwwelig ist es zwischen Bingen, Mainz und Worms. Die Hügel oder „Hiwwel“ prägen dort das Landschaftsbild und sind Namensgeber der „Hiwweltouren“. Zu erwähnen wäre, dass diese Tour zu „Deutschlands schönsten Wanderweg 2022“ nominiert wurde. 13 wackere Mitläufer fanden sich am Treffpunkt ein, obwohl die Temperatur bei Abfahrt schon weit über die 30 Grad Marke geklettert war. Nach einer einstündigen Anfahrt startete unsere Gruppe unter der Führung von Klaus Helfrich in Flonheim den 13,3 Kilometer langen Rundweg. Wanderten wir zu Beginn entlang des Wassers im Wiesbachtal von der Geistermühle bis zu den Aulheimer Mühlen, so wandelte sich das Szenario unmittelbar im Naturschutzgebiet Aulheimer Tal. Hier dominierten Steinbrüche sowie seltene Flora und Fauna. Jeder kleinste Luftzug und jeder schattige Meter Wegstrecke wurde als ein Segen empfunden. Mitten im Nirgendwo entdeckten wir ein Kuriosum - einen Erdkühlschrank gefüllt mit Wein und Mineralwasser. Hier können Wanderer mit herrlich naturgekühlten Getränken ihren Durst stillen - zahlbar in einer Holzbox auf Vertrauensbasis. Endlich den steilen Hügel



emporgekraxelt erreichten wir das kulturelle Highlight unserer Tour- den „Flonheimer Trullo“. Er ist eines der Wahrzeichen in Rheinhessen. Der Trullo ist ein weißgetünchtes, italienisches Weinberghäuschen und einzigartig in ganz Deutschland. Errichtet wurde er im Jahre 1756 von Gastarbeitern aus Apulien, die in den umliegenden Steinbrüchen tätig waren. Auf den Bänken neben diesem grandiosen Fotomotiv machten wir unsere erste Rast und genossen die herrliche Aussicht. Im weiteren Verlauf wechselten sich die Rheinhessen-typischen Weinberge mit ausgedehnten Waldpassagen ab - immer gespickt mit wunderschönen Weitblicken über das Hügelland. Unser nächstes Ziel galt einem weithin sichtbaren Wahrzeichen. Der Lonsheimer Turm bot über eine

steile Wendeltreppe einen wunderschönen Blick in die umliegende Natur und lud uns nochmal zum Verweilen ein. Nun waren wir auf dem Rückweg und passierten auf staubigen Straßen den Aussichtsturm Bornheim. Schlapp und abgekämpft kamen wir wieder am Ausgangspunkt unserer Wanderung an. Zur Schlussrast kehren wir nach einer 20minütigen Fahrt direkt am Fuße des Vater Rheins im Restaurant „Rheinperle“ außerhalb von Worms ein und schnell waren alle vorangegangenen Strapazen vergessen.



**PRIMES**

## PRIMES – KOMPETENZ IN STRAHLDIAGNOSTIK

PRIMES entwickelt und fertigt seit über 25 Jahren innovative Geräte zur Laserstrahlanalyse für die industrielle Anwendung. Als marktführendes Unternehmen vertreiben wir weltweit unsere Produkte und stehen für Kompetenz in Strahldiagnostik.

### WIR BIETEN:

- Ausbildung in den Berufen Physiklaborant/-in, Elektroniker/-in für Geräte und Systeme, Fachkraft für Lagerlogistik und Industriekaufmann/-frau
- Betriebspraktika in Physiklabor, Fertigung und Verwaltung
- Betreuung ingenieurwissenschaftlicher Bachelor- und Masterarbeiten

PRIMES GmbH | Max-Planck-Str. 2 | 64319 Pfungstadt | T 06157 9878 0

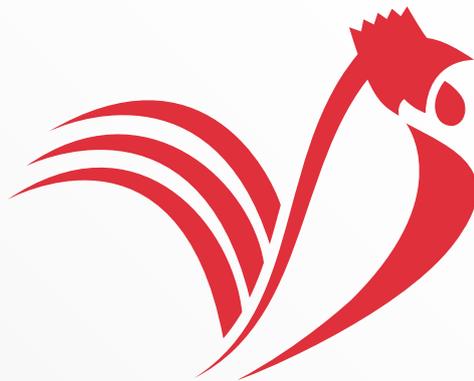
[www.primes.de](http://www.primes.de)



# HERMANN KLEIN GMBH

## DIGITAL- UND OFFSETDRUCK

Lindenstraße 70 • 64319 Pfungstadt  
Telefon 06157 2707 • Fax 06157 85960  
Klein@HKdruck.de • [www.HKdruck.de](http://www.HKdruck.de)



# ROLANDS APOTHEKE HAHN

IHRE NEUE APOTHEKE IN DEN  
MERSCHROTH'SCHEN HÖFEN.

**Mitten im Dreieck  
Gernsheim – Riedstadt – Pfungstadt**



**ROLANDS APOTHEKE HAHN**

Kirchweg 8  
64319 Pfungstadt-Hahn

Tel: 06157 945 98 88

Fax: 06151 945 98 87

[info@rolands-apotheke.com](mailto:info@rolands-apotheke.com)

## Wanderer treten in die Pedale

Am Sonntag den 12. Juni trafen sich die Hahner Wanderer bei herrlichem Wetter zu ihrer alljährlichen Radwanderung. Unter der Führung von Stefan Sprenz sollte es diesmal mit den Rädern Richtung Trebur gehen. Als Stefan zum Treffpunkt kam, staunte er nicht schlecht. Da stand schon eine größere Gruppe an Mitfahrern und es wurden immer mehr, so dass um 10:00 Uhr mit 23 Radler gestartet wurde. Die Fahrt verlief gut, bis auf einmal der Aufschrei erklang, dass eine Radlerin einen Plattfuß hat. Stefan und der Rest der Truppe dachten sich, das geht ja gut los. Aber es stellte sich heraus, dass das Ventil nicht richtig zugeschraubt war. Danach gab es Gott sei Dank keine Komplikationen mehr. Vorbei an Crumstadt, Griesheim, Wolfskehlen und Geinsheim erreichte der Fahrradverband nach ca. 2 Stunden Fahrzeit das ersehnte Ziel: den See „Angler-Ruh“ und die dazugehörige Vereinsgaststätte. Bei herrlichem Ausblick auf den See und einem leckeren Essen auf dem Teller, konnten wir Leib und Seele verwöhnen. Nach einer



zweistündigen Pause ging es dann wieder Richtung Heimat, am Damm entlang Richtung Erfelden, Stockstadt bis nach Crumstadt, wo wir uns mit einem leckeren Eis belohnten. Anzumerken wäre noch, dass wir uns über 8 Gäste aus Pfungstadt freuen konnten.

## ...die Wanderabteilung informiert!

am 16. Oktober führen uns Sebastian Treusch und Michaela Eck mit ihrer Wanderung „Vier Burgen“ nach Neckarsteinach. Selten hat man die Möglichkeit, gleich vier Burgen auf so engem Raum zu besuchen. Eine landschaftlich sehr schöne Route im Neckartal mit tollen Ausblicken auf und von den Burgen. Die geplante Wegstrecke liegt bei 11,3 Kilometern und insgesamt sind dabei 270 Höhenmeter zu bewältigen.

Treffpunkt für diese vierstündige Tour ist um 12:00 Uhr der Netto-Einkaufsmarkt. Weitere Hinweise am 12. Oktober in der Pfungstädter Woche oder im Internet unter [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de) sowie unter Tel. 0160-8432676.

am 6. November sind unsere Wanderer mit Johanna Rösner unterwegs. Das Motto der Wanderung heißt „Tolle Fernsicht und zwei Berge“. Vom Freibad in Roßdorf aus verläuft der 10 Kilometer lange Wanderweg durch den Weinberg am Roßberg bis nach Ober-Ramstadt und über den Rehberg zurück zum Ausgangspunkt. Neben Weinanbau in Roßdorf und dem Kotelett-Pfad, gibt es herrliche Panoramen auf die Neunkirchner Höhe, den Melibokus, den Feldberg im Taunus und die die Skyline von Frankfurt zu bestaunen.

Treffpunkt für diese dreistündige Tour ist um 12:30 Uhr der Netto-Einkaufsmarkt. Weitere Hinweise am 2. November in der Pfungstädter Woche oder im Internet unter [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de) sowie unter Tel. 06157- 4319.

am 3. Dezember treffen sich unsere Wanderer zu ihrer traditionellen Nikolauswanderung. Sie ist zugleich die Abschlusswanderung des Jahres 2022. Abfahrt um 16:00 Uhr vom Netto-Parkplatz. Neben einem gemeinsamen Abendessen im Restaurant „Am Sportpark“ gibt es einen kleinen Rückblick auf das zurückliegende Wanderjahr. Auch wird der neue Wanderplan für 2023 vorgestellt und ausgeteilt. Weitere Hinweise am 30. November in der Pfungstädter Woche oder im Internet unter [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de) sowie bei den Mitgliedern des Abteilungsvorstandes.

Gäste, die an diesen Wanderungen/Angeboten teilnehmen möchten, sind jederzeit gerne gesehen und können sich unter den jeweiligen Telefonnummern weiter informieren bzw. anmelden.

## Endlich - Vorfreude auf die Stadtmeisterschaft 2022 in Hahn

Mit großer Vorfreude durften wir uns im Frühjahr auf die diesjährige Stadtmeisterschaft freuen.

So starteten nach 2 Jahren Pause sofort die Vorbereitungen:

- Der Spielplan wurde erstellt
- Der Platz hergerichtet
- Bänke und Tische herausgeholt
- Der Grill wurde aktiviert
- Die Zapfanlage startklar gemacht
- Kein Festwochenende ohne Fahnenbanner
- Die Eintrittskarten wurden gedruckt
- Ein Spielefest organisiert
- Getränke und Speisen bestellt
- Die Helfer eingeteilt

Jetzt konnte der Starttermin kommen. Was sich im Vorfeld abzeichnete (siehe Bildergalerie unten) wurde Wirklichkeit. Nicht nur die Verantwortlichen, sondern auch das Wetter zeigten sich ausschliesslich von ihren besten Seiten.

### Jetzt ging es los!

Das Eröffnungsspiel mit dem Gastgeber SV Hahn und unseren Nachbarn aus Eschollbrücken ließ die Fußballherzen schnell höher schlagen. Zur Pause führte der SV Hahn mit 2:0 und alles schien geregelt. Frische Ergänzungsspieler wurden gebracht. Darunter litt allerdings die Aufmerksamkeit und innerhalb von 10 Minuten konnten die Gäste aus einem 2:0 Rückstand eine 3:2 Führung erzielen. Unsere Mannschaft riss sich aber am Riemen und konnte am Ende standesgemäß mit 6:3 Toren das 1. Spiel für sich entscheiden.

Das 2. Spiel des Eröffnungstages bestritten die

beiden Vereine aus der Kernstadt gegeneinander. Hier behielt die FTG mit 6:2 Toren die Oberhand gegen die Germania.

Was sich am Donnerstag andeutete wurde am Freitag fortgesetzt. Alle Turniermannschaften waren offensiv ausgerichtet und der Zuschauer konnte sich über viele Tore freuen. So begann am Freitag der 2. Spieltag mit dem Spiel FTG gegen Eschollbrücken mit einem 4:0 Sieg für die FTG.

Die Hahner rundeten anschliessend den 2. Spieltag mit einem 4:0 Sieg gegen die Germania ab. Daraus entstand folgende Konstellation für den Finaltag. Die FTG war nun um ein Tor besser und ihnen hätte ein Unentschieden gereicht. Hahn musste gewinnen. Im Vorspiel des 3. Spieltages gewann Germania 9:0 gegen Eschollbrücken. Somit war die Germania Dritter des Turniers. Im Finale, das sehr viele Zuschauer erfreute, gab es noch mal ein Tor-Feuerwerk. Zunächst ging ganz schnell die FTG mit 1:0 in Führung. Hahn zeigte sich aber nicht geschockt und drehte enorm auf. Bereits zur Halbzeit stand es 5:1 für die Heimmannschaft. Nach einigen personellen Wechselen endete die Partie schließlich mit 5:3 Toren. Somit war die FTG der 2. Sieger. Die Mannschaft des SV Hahn wurde zum Stadtmeister gekürt.

Als Torschützenkönige mit je 3 Treffern wurden Simon Jäger von der FTG, Pasqual Storck und Karim Sadan vom SV Hahn geehrt.

Ein SUPER - Fußballwochenende, ummalt mit einem Kinderspielfest am Samstagnachmittag ließ viele Fußballfans freudestrahlend nach Hause gehen.

Auf diesem Wege gratulieren wir unserer Aktiven Mannschaft ganz herzlich zu diesem schönen Erfolg.



# KFZ-WERKSTATT BRANDT

Kfz.-Meisterbetrieb

Herbert Brandt

**KFZ-Reparaturen**  
aller Fabrikate

**Reifenservice**

**HU/AU-Service**  
Mo, Mi und Fr im Haus

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 8.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

Römerstr. 20  
(Nähe McDonald's)  
64560 Riedstadt-Goddelau  
Tel. 061 58/91 58 96  
Fax 061 58/91 58 97  
ccartronic@aol.com

## Assistenz<sup>3</sup> GmbH veranstaltungsorganisation

### Organisation von Kongressen, Tagungen und Fortbildungsveranstaltungen

Unser Fokus liegt auf der medizinischen Fort- und Weiterbildung.

Wir sind bundesweit tätig und organisieren Veranstaltungen und Kongresse für 80 bis 2000 Teilnehmer. Unser Portfolio umfasst Symposien, Seminare, Kongresse, OP-Kurse, Live-Übertragungen von Operationen und vieles mehr!

#### Konzeption - Planung - Durchführung - Nachbereitung

- Projektplanung und Beratung
- Termin- und Veranstaltungsort-Koordination
- Kongress-bzw. Tagungstechnik, Präsentationsservice
- Teilnehmer- und Referenten-Management und Betreuung

#### Zuverlässig, erfahren und immer für Sie da!

- Kongress-Website, Online-Registrierung
- Kundenbezogene, individuelle Konzepte
- Vertrags- und Rechnungsabwicklung
- Vor-Ort-Betreuung



Kleine Gasse 34 • 64319 Pfungstadt-Hahn  
Tel.: 06157 - 98 63 166 • Fax: 06157 - 98 63 170  
www.assistentz-3.de  
E-Mail: info@assistentz-3.de





# spiel spab

sponsored by Merck

Wir mögen's lebendig! Darum freuen wir uns, dass wir so viele tolle Projekte in der Region unterstützen dürfen: in den Bereichen Schulbildung, Sport, Kultur – und Nachbarschaft.

[MERCK.de](http://MERCK.de)

MERCK

## Wir machen uns stark für Energie!

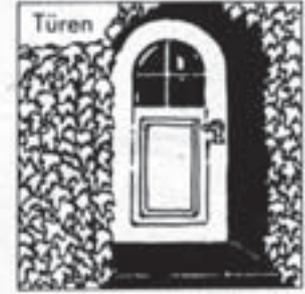
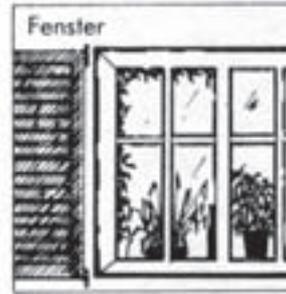
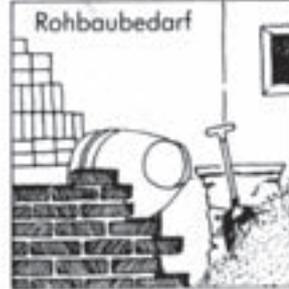
Spiele werden im Kopf entschieden, sagt man, intelligente Energielösungen ebenfalls. Weil uns die Nachhaltigkeit der Energieversorgung besonders wichtig ist, unterstützen wir den Ausbau der Erneuerbaren Energien und die Erhöhung der Energieeffizienz. Ob Photovoltaik, Wärmeversorgung, Biomasseproduktion, Windkraft oder Contracting – wir realisieren innovative Projekte aus den Bereichen Klimaschutz und Energieeffizienz und erschließen Potenziale zur Einsparung von Energie. So gewinnen die Menschen im Rhein-Main-Gebiet mit der ETech.

[www.etch-rhein-main.de](http://www.etch-rhein-main.de)

ETech

EnergieTechnik Rhein-Main GmbH

Der Weg  
zu uns  
spart viele  
Wege!



**baustoff kramer** GMBH

64560 RIEDSTADT-CRUMSTADT · FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 24 · TELEFON 0 61 58/99 09-0

Gesundes Schlafen und Sitzen, Geschenkartikel

## **Schreinerei Schadt GmbH**

Gernsheimer Straße 105  
64319 Pfungstadt

Fon 0 61 57 / 23 72 / Fax 0 61 57 / 51 06

Mobil 0171 / 44 08 544

[www.schreinereischadt.de](http://www.schreinereischadt.de)  
[info@schreinereischadt.de](mailto:info@schreinereischadt.de)

WOHNEN ■ KÜCHE ■ Badmöbel ■ TÜREN ■ Fenster ■ WINTERGÄRTEN



# Klöppinger Containerdienst GmbH

*Containerdienst  
Erd- und Abbrucharbeiten*



*Zertifizierter  
Entsorgungsfachbetrieb*

**64319 Pfungstadt/Hahn**

Lessingstr. 32 a · Tel. 0 62 58 / 9 05 74 85 · Fax 9 05 74 84  
Betriebshof / Büro · An der Hohen Straße 5 · 64584 Biebesheim

# Rad - Puder



Mailadresse:  
rad-puder@gmx.de  
nicpu@web.de

**64319 Eschollbrücken**

**G.  
P  
U  
D  
E  
R**



**T  
e  
l.  
5  
2  
3  
7**

**Pfungstädter Straße 22a**

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr. 14:30 - 18:00 Uhr  
Sa. 09:00 - 13:00 Uhr; Mittwoch geschlossen

## Fußball-Stadtmeister 2022



### Wir sind Stadtmeister!

Hinten von links nach rechts:

Mehmet Emre Tas, Linus Scheibe, Ben Milojevic, Jannis Roth, Fabian Bär, Kyron Mihaly, Marcel Lentz, Philipp Wagner, Niklas Link, Niklas Paul, Marc Scherer, Tobias Krejci, Torwartrainer Andreas Lukas

Mittlere Reihe:

Patrick Saur, Pascal Stork, Maximilian Feick, Leon Kalilou Daffè, Christoph von Ösen, Karim Saadan, Selim El Hasnoui, Anatoli Larkowotsch

Vorne:

Robin Schwarz und Magnus Jakob

## Sportverein Hahn e.V.

Wilhelm-Weingärtner-Str. 4  
64319 Pfungstadt

### Geschäftsstelle:

Tel.: 06157 - 8071112 (Montag-Freitag)  
Allgemeine Informationen, Fragen zu Mitgliedsbeiträgen  
Kursinformationen: Mittwochs von 17.00 - 18.00 Uhr  
Mail: [geschaeftsstelle@svhahn.de](mailto:geschaeftsstelle@svhahn.de)

### Fitness-Studio:

Tel.: 06157 - 8085664 (s. Studio-Öffnungszeiten)  
Website: [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de)



## Jugendfußballer feiern beim „3. Öhlschläger-Cup 2022“

Am Wochenende vom 02.-04.09.2022 richtete die Jugendfußballabteilung des SV Hahn bereits zum dritten Mal den „Öhlschläger-Cup“ aus. Hierbei handelt es sich um ein Jugendfußballturnier, das eigentlich jährlich ausgetragen wird. Durch die Pandemie mussten wir auf die Austragung nun allerdings zwei Jahre verzichten, umso größer war die Vorfreude bei allen Beteiligten auf das diesjährige Turnier.

Die insgesamt sechs Turniere fanden am letzten Wochenende der Sommerferien im Hahner Sportpark statt. Hierbei duften wir Mannschaften aus allen Landkreisen Südhessens bei uns begrüßen.

Den Anfang der dreitägigen Veranstaltung machten am Freitagabend die D-Junioren, bei dem der JFV Groß-Umstadt als Sieger das Turnier beenden konnte. Die erste Mannschaft des SV Hahn belegte einen guten 3. Platz und die 2. Mannschaft konnte am Ende den 6. Platz erringen.

Am darauffolgenden Samstag lud der SV Hahn zu drei Turnieren ein. Eröffnet wurde der zweite Turniertag von den G-Junioren. Für viele Kinder dieser Altersklasse war dieser Tag sehr spannend, denn sie durften das allererste Mal im Fußballtrikot auflaufen. Unter großem Beifall vieler Eltern und Großeltern aller Teams konnten alle Spieler bei der Siegerehrung ein Präsent entgegennehmen. Unsere Nachbarn vom TSV Pfungstadt gingen bei diesem Turnier als

Sieger hervor. Auch die Jüngsten des SV Hahn trugen an diesem Tag das erste Mal überhaupt das grüne Trikot und konnten am Ende einen sehr guten 3. Platz erreichen.

Im weiteren Verlauf des Samstags fanden dann nacheinander das E2- und das E1-Turnier statt. Bei beiden Turnieren konnte sich nach spannenden Wettbewerben der KSV Reichelsheim aus dem Odenwald als Sieger durchsetzen. Das E1-Team des SV Hahn belegte am Ende den 6. Platz.

Spannender machte es hingegen unsere E2-Mannschaft. Im kleinen Finale traten wir im Derby gegen die FTG Pfungstadt an. Da das Spiel nach regulärer Spielzeit unentschieden endete, musste die Entscheidung im Achtmeterschießen fallen. Dort behielten die Hahner Kicker dann die besseren Nerven und entschieden das Spiel bei großem Jubel für sich.

Den Abschluss des diesjährigen Turnierwochenendes stellten am Sonntag die Turniere der F2- und F1-Junioren dar. Wie sich herausstellen sollte, ein goldener Sonntag für den SV Hahn. Die Sonne strahlte und passend hierzu konnten beide Hahner Teams das eigene Turnier gewinnen. Die F2-Junioren erreichten nach drei Siegen in der Vorrunde ungeschlagen das Finale, welches das Team dann gegen den TV Lorsch für sich entscheiden konnte.



Die F2-Junioren Turniersieger in ihrer Klasse



Delton Galbreth, 22,  
Spielemacher

**Jeder muss Sport betreiben können und das ein Leben lang. Sport bringt Menschen zusammen, unabhängig von Geschlecht, sexueller Orientierung, Alter, Herkunft und sozialem Hintergrund.**

**Wir wollen hierfür die Infrastruktur und die Unterstützung der Vereine sicherstellen, außerdem das wichtige Ehrenamt stärken.**

*Weil wir hier Zuhause sind.*

[WWW.SPD-PFUNGSTADT.DE](http://WWW.SPD-PFUNGSTADT.DE)



**starterVorsorge BU Premium**  
Ihre Zukunft beginnt jetzt

Damit es gut weiter geht –  
Berufsunfähigkeits-Vorsorge

volle Sicherheit zum fairen Einstiegsbeitrag  
mit Anschluss-Garantie ohne Gesundheitsprüfung  
und dem guten Gefühl von zuverlässiger Vorsorge



### Rundumschutz aus einer Hand

#### Vorsorge

- Krankenversicherung
- Zusatzversicherung zur gesetzlichen Kranken- und Lebensversicherung
- Lebens- und Rentenversicherung
- Berufsunfähigkeitsversicherung
- Unfallversicherung
- Bausparen

#### Sach/Haftpflicht

- Hausrat- und Glasversicherung
- Private Haftpflichtversicherung
- Gebäudeversicherung
- Gewerbliche Versicherung
- Rechtsschutzversicherung

#### Kraftfahrzeug

- Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung
- Kraftfahrzeug-Kaskoversicherung
- Schutzbriefleistungen



**Continentale Versicherung**  
Generalagentur  
Bernhard Jäger  
Kirchweg 8  
64319 Pfungstadt / OT Hahn  
Tel.: 06157 - 988 567  
Fax: 06157 - 988 020



## Fitness- und Gesundheitsstudio



Im Sportpark Hahn präsentieren wir Ihnen ein vereinseigenes Fitness- und Gesundheitsstudio. Unter qualifizierter Anleitung erhalten Sie ein gesundheitsorientiertes Training an professionellen Fitnessgeräten.

### Wir bieten Ihnen:

- ✓ Kostenfreie Schnupper-Trainingsstunde
- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Betreuung durch qualifizierte Trainer\*innen
- ✓ Kundenfreundliche Kündigungsfrist (6 Wochen zum Quartalsende)
- ✓ Gutes Preis-Leistungsverhältnis
- ✓ Übersichtliches Studio in einem ansprechenden Ambiente



Darüber hinaus finden Sie einen Zirkel bestehend aus 10 benutzerfreundlichen Fitnessgeräten, der Ihnen ein zeitsparendes, effektives Muskelkräftigungstraining ermöglicht.

### Kommen Sie zu uns - wir sind für Sie da und beraten Sie gerne!

Telefon: 06157 / 808 56 64 - E-Mail: [studio@svhahn.de](mailto:studio@svhahn.de)

Unsere Studio-Öffnungszeiten finden Sie im Internet unter: [www.svhahn.de](http://www.svhahn.de)



## Deutsche und kroatische Küche

- Saisonale Gerichte -

- Räumlichkeiten für Feiern (bis 80 Personen)
- Biergarten
- Kinderspielplatz
- Sky Bundesliga / Champions League

*Wir freuen uns auf Sie!  
Frau Marija Kucinic*

Wilhelm -Weingärtner-Str. 4  
64319 Pfungstadt - Hahn  
Tel.: 0 61 57 – 9 86 61 23  
Fax: 0 61 57 – 9 86 61 24





Auch die F1-Junioren holten sich den Sieg

Und auch im Finale des F1-Turniers kam es wieder zu einem Pfungstädter Derby, bei dem der SV Hahn gegen den TSV Pfungstadt das bessere Ende auf seiner Seite hatte. Die 2. Mannschaft der F1-Junioren belegte zusätzlich einen guten 8. Platz. Ein krönender Abschluss eines tollen Wochenendes, auf das alle Beteiligten erfolgreich zurückblicken. Bei

den ehrenamtlichen Helfern, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre, möchten wir uns an dieser Stelle herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt jedoch der Firma Öhlschläger GmbH aus Hahn, die bereits zum dritten Mal als Namensgeber und Schirmherr diese Veranstaltung unterstützt. Deshalb war es uns eine große Freude,

dass Rene Öhlschläger im Rahmen des F1-Turniers bei der Siegerehrung vor Ort war und den jungen Sportlern die Präsente überreichen konnte. Durch die Unterstützung der Firma Öhlschläger GmbH war es uns möglich, dass alle teilnehmenden Kinder entweder einen Pokal oder eine Medaille nach einem erfolgreichen Tag in Empfang nehmen durften. Diese Geste traf bei allen Mannschaften auf ein sehr positives Fazit. Vielen Dank!



Siegerehrung durch den Hauptsponsor René Öhlschläger

**Termin vormerken!**

KINDERWEIHNACHTSFEIER

Zauberhafte Weihnachten

MIT ZAUBERER "MAGIC ALEX"

10. Dezember 2022  
Beginn: 15 Uhr

SPORTVEREIN HAHN E. V.  
WILHELM-WEINGÄRTNER-STRASSE 4  
64319 PFUNGSTADT

The poster features a dark grey background with white text and icons. At the top, the SV HAHN logo is in the corners. The main title 'Zauberhafte Weihnachten' is in a large, white, cursive font. Below it, 'MIT ZAUBERER "MAGIC ALEX"' is in a smaller, white, sans-serif font. The date and time '10. Dezember 2022' and 'Beginn: 15 Uhr' are written in a white, cursive font. The address 'SPORTVEREIN HAHN E. V. WILHELM-WEINGÄRTNER-STRASSE 4 64319 PFUNGSTADT' is in a white, sans-serif font. The bottom right features a white Christmas sweater with a tree and stars.

**Die nächsten Boule-Termine**

Freunde des Boule-Spiels treffen sich mittwochs zu folgenden Terminen:

12.10.2022 / 26.10.2022

09.11.2022 / 23.11.2022

07.12.2022 / 21.12.2022

jeweils um 14.30 Uhr auf dem Parkplatz des Sportparks Hahn.





AKTUELL

CARAT

BALTZ

Telefon (0 61 57) 98 91 10

Telefax (0 61 57) 98 91 08

**Baltz** Autoteile  
Zubehör

Robert-Bosch-Straße 4 a • 64319 Pfungstadt



Stefan Kirsch

STEUERBERATER

### Unser Ziel ist Ihre Zufriedenheit!

- Erstellen von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen im betrieblichen und privaten Bereich
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Nachfolgeberatung
- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Mail: [kanzlei@sk-kanzlei.info](mailto:kanzlei@sk-kanzlei.info) | Tel.: 0 62 58 / 93 02 - 0 | Fax: 0 62 58 / 93 02 -40

Potsdamer Straße 8 | 64579 Gernsheim | [www.sk-kanzlei.info](http://www.sk-kanzlei.info)



SPORT  
2000

## SPORT SEEGER

Ziegler Straße 1 · 64319 Pfungstadt  
[info@sport-seeger.de](mailto:info@sport-seeger.de) · [www.sport-seeger.de](http://www.sport-seeger.de)

SPORT  
2000

# Das Backhaus Starck

*Familienbäckerei seit über 150 Jahren*

- täglich ofenfrische Brote u. Brötchen
- lecker belegte Snacks
- feine Hefeteigspezialitäten

**BROT  
 MACHT STARK**  
 DAS  
 BACKHAUS  
**STARCK**

Tel.: 06157/3417 Fax 06157/82030

[backhausstarck@t-online.de](mailto:backhausstarck@t-online.de)

Gernsheimer Str.113 64319 Pfungstadt/Hahn

Verkaufsstelle -An der Gehrengasse-

Tel.. 0151 40127697



# WIR GRATULIEREN HERZLICH ALLEN GEBURTSTAGSKINDERN SOWIE JUBILARINNEN UND JUBILAREN

Aus Datenschutzgründen  
veröffentlichen wir in der  
Online-Ausgabe keine  
persönlichen Daten



29.09.22	<b>SV Hahn - TSG Messel</b>	19.30 Uhr Sportpark Hahn, Sportplatz
30.09.- 02.10.22	<b>Hahner Kerb</b>	Programm siehe Innenteil
02.10.22	<b>Grenzgang</b>	10.45 Uhr ab Hahner Kirche
06.10.22	<b>SV Hahn - TSV 1899 Goddelau</b>	19.00 Uhr, Sportpark Hahn, Sportplatz
08.10.22	<b>Ehrungstag 2022</b>	16.00 Uhr Sportpark Hahn, Sporthalle
12.10.	<b>SV Hahn - Spvgg. Seeheim-Jugenheim (Kreispokal)</b>	19.30 Uhr Sportpark Hahn, Sportplatz
16.10.22	<b>Wanderung - Neckarsteinach</b>	12.00 Uhr Abfahrt Netto-Parkplatz
23.10.22	<b>SV Hahn - FV Hellas Rüsselsheim</b>	15.00 Uhr Sportpark Hahn, Sportplatz
06.11.22	<b>Wanderung - Roßdorf/Ober-Ramstadt</b>	12.30 Uhr Abfahrt Netto-Parkplatz
06.11.22	<b>SV Hahn - Spvgg. Seeheim-Jugenheim</b>	14.30 Uhr Sportpark Hahn, Sportplatz
11.11.22	<b>Neueröffnung Restaurant „La Famiglia“</b>	17.00 Uhr Sportpark Hahn, Restaurant
12.11.22	<b>DanceEmotion Gala</b>	19.00 Uhr Sportpark Hahn, Sporthalle
27.11.22	<b>SV Hahn - TSV Wolfkehlen</b>	14.30 Uhr Sportpark Hahn, Sportplatz
03.12.22	<b>Adventswanderung</b>	16.00 Uhr Netto-Parkplatz
10.12.22	<b>Kinder-Weihnachtsfeier</b>	15.00 Uhr Sportpark Hahn, Sporthalle

**Die nächste Ausgabe unseres SV-Aktuell erscheint am 17.12.2022  
Redaktionsschluss ist am 24.11.2022**

**Bildquellen der Titelseite:**

Alle Bilder aus fotolia.com

EM© Thaut Images –  
Leute laufen auf Laufband im  
Fitnessstudio - © Kzenon

Feet Up! © Shmel

Zumba - junge Leute tanzen in  
Tanzstudio © Kzenon

people at the gym © Andres Rodriguez

bergsicht an der rotwand © Svenni

**Bildquelle Wir gedenken:**

pexels-pixabay

**SV Aktuell**ist die Vereinszeitschrift des SV Hahn und  
erscheint 4x im laufenden Kalenderjahr.**Herausgeber**SPORTVEREIN HAHN e.V.  
Wilhelm-Weingärtner-Str. 4  
64319 Pfungstadt**Mail**info@svhahn.de  
Homepage: www.svhahn.de**Ausgabe 3/2022****Verantwortlich für den Inhalt**

Vorstand und Abteilungen des SV Hahn

**Redaktion, Satz, Gestaltung**

Monika Kasan-Ritter

**Druck**Hermann Klein GmbH Offset Druck  
Lindenstraße 70  
64319 Pfungstadt  
Telefon: 06157 / 2707  
Klein@HKdruck.de

volksbanking.de

Einer  
von  
uns!

Am Ball bleiben.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Nach getaner Arbeit im Sport aktiv sein.

Bernd Kuhl arbeitet in unserer Bank und engagiert sich in seiner Freizeit als Fußballtrainer bei der SKG Roßdorf.

**Volksbank**  
Darmstadt-Südessen eG



# Vom Feld ins Glas. Natürlich aus Hessen.

BIER-SPEZIALITÄTEN IN BESTER QUALITÄT.



... INS GLAS!



VOM ERZEUGER ...



... ZUM VERARBEITER ...



... ZUM KUNDEN ...



... ZUM HERSTELLER ...



... ZUM LIEFERANTEN ...



DIE BIERMACHER.

DIEBIERMACHER.DE

